

Направление 3

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Бабак Л. М.

г. Минск

Международный университет «МИТСО»

ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ВУЗЕ

Информационные технологии способствует обновлению традиционных методов и приемов в организации образовательного процесса, сотрудничеству педагога и обучающихся, безграничному творчеству. Информационные технологии являются эффективным педагогическим средством изучения иноязычной культуры и формирования коммуникативных навыков, позволяют ускорить процесс обучения, улучшают качество усвоения материала, позволяют индивидуализировать процесс обучения и дают возможность избежать субъективности оценки. Занятия по иностранному языку с использованием информационных технологий отличаются разнообразием, повышенным интересом учащихся к иностранному языку.

Использование информационно-коммуникационных технологий способствует эффективному решению следующих дидактических задач обучения иностранным языкам: совершенствование навыков аудирования; чтения иноязычных текстов; пополнение словарного запаса лексикой современных иностранных языков. Для обучения чтению используются web-страницы всех мировых газет, где есть возможность не только прочитать, но и прослушать новости, на разных языках, можно выбрать подходящий для себя уровень владения английским и прослушать новости в режиме LEARNING ENGLISH. Интересной может показаться двойная классификация статей – по темам и по континентам. В плане овладения межкультурной компетенцией онлайн газета позволяет окунуться в гущу мировых событий, происходящих в текущий момент, рассматривать происходящее с различных точек зрения. Для развития межкультурной компетенции исследование статей имеет свои преимущества: досконально изучив проблему, учащиеся будут в состоянии не только определять позицию данной страны в изучаемой проблеме, но и выявлять основания для той или иной точки зрения, и, соответственно, смогут прогнозировать развитие событий. Общаясь в языковой среде, студенты оказываются в настоящих жизненных языковых ситуациях. Можно предложить студентам работать

в небольших группах, исследовать статьи, охватывающие все стороны жизни. Преимущества такой работы заключаются в вовлеченности всей группы с дифференциацией заданий: сильные студенты занимаются исследованием более сложных статей. Результаты могут быть представлены в форме мультимедийных презентаций с обсуждением.

Подготовка проектов – наиболее удачный, оптимальный вариант изучения лексики, фонетики. На занятиях по обобщению и систематизации знаний возможно выполнить проектные и творческие работы: создание слайдов-презентаций в режиме online, веб-квестов или тематических веб-страничек. Участие в веб-квестах предполагает поиск и анализ информации по проблеме. Преподаватель предлагает проблемную ситуацию, формулирует задание, детально описывает предполагаемый результат. Пользуясь поисковыми системами, студенты по завершении веб-квеста представляют свои проекты. В ходе использования веб-квеста поддерживается интеллектуальная деятельность студента, предоставляется возможность для самостоятельного структурирования идей.

Большим потенциалом для изучающих иностранный язык обладают интернет форумы. Интернет-форум имеет цель обсуждения некоей темы, заданной опубликованными на сайте материалами. Существуют порядка 20 форумов в помощь изучающим английский язык. Форум Using English (usingenglish.com/forum) состоит из четырех разделов – Learning English (Изучаем английский), Analyzing Language (Анализируем английский), English ESL Questions (Английский, как второй язык), Support (Техническая поддержка). Преимущество этого форума состоит в том, что помощь в изучении оказывают носители языка. Наиболее продвинутым является English Club (englishclub.com/esl-forums/index.php). Форум данного веб-сайта обладает огромным потенциалом. Помимо стандартной информационной поддержки, здесь присутствует множество разделов и категорий, предназначенных для общения на разнообразные темы (спорт, досуг, музыка, кино, политика, экономика). Отдельный раздел отведен под обсуждение национальных особенностей стран, где государственным языком является английский. Форум имеет огромный потенциал, и его можно рекомендовать в целях тренировки навыков общения на языке для изучающих английский язык в высшей школе.

Для развития и совершенствования иноязычной коммуникативной компетенции студентов вузов целесообразно использовать средства видеоконференции, которые позволяют создать аутентичную виртуальную языковую среду. Посредством видеоконференцсвязи осуществляется непосредственная коммуникация с носителем языка, что повышает интерактивность обучения и мотивацию студентов к общению на иностранном языке. Для организации видеоконференции могут быть использованы следующие сервисы: Skype, Google+ Hangouts, Oovoo. видеоконференции требует определенной подготовки. Во-первых, необходимо определить тему конференции, которая связана с текущим

календарно-тематическим планированием занятий. Необходимо выбрать собеседника, заранее обговорить тематику беседы, время проведения конференц-связи. Сеансы видеоконференций проводятся, как правило, по завершении изучения определенной устной темы, соответственно студенты должны владеть лексико-грамматическими единицами на заданную тему. Темами для дискуссий могут стать: *Students's life in the world*; *The Role of High Education* и др. Дискуссия будет являться направляемой, в ходе которой обсуждаемые проблемы будут решаться под управлением преподавателя. В течение конференции преподаватель активизирует работу студентов, задает дополнительные проблемные вопросы, следит за активным участием каждого студента.

Дистанционное обучение рассматривается как целенаправленный процесс интерактивного взаимодействия преподавателей и студентов, индифферентный к пространству и времени [1, с. 36]. Особую роль в образовательном процессе играют образовательные платформы.

Эффективными платформами для организации дистанционного обучения иностранным языкам являются системы дистанционного обучения LMS (Learning Management System): «Прометей», онлайн-платформы Moodle, iSpring. Любая модель дистанционного обучения должна обеспечивать связь самостоятельной познавательной работы студентов и оперативного систематического взаимодействия с преподавателем. Система электронного обучения «Прометей» или созданная на платформах Moodle, iSpring сравнивается с виртуальным классом, в котором происходит обучение, а также контроль успеваемости. В список материалов, которые преподаватель загружает в систему могут быть включены лекции, видеолекции, вебинары, книги, презентации, что позволит студенту получить дополнительные знания и глубже овладеть необходимыми компетенциями. Благодаря LMS курсу осуществляются не только образовательные, но и воспитательные задачи, а именно: расширение кругозора студентов, повышение их уровня общей культуры, общения и речи, освоение страноведческой информации и этикетных норм в общении с носителями языка. Система дистанционного обучения «Прометей» может быть эффективным средством контроля и самоконтроля. «Прометей» предусматривает три режима тестирования: самопроверка, тренинг и экзамен. Тестовый контроль знаний в режиме «самопроверка» осуществляется с возможностью подкрепления правильных ответов из учебно-методических материалов, справочной информации по изучаемой дисциплине. Режим «экзамен» предполагает ограниченное время на проведение испытания и отсутствие возможности посмотреть правильный ответ. В системе электронного обучения «Прометей», каждый преподаватель и студент способен самостоятельно разработать и реализовать любой курс иностранного языка на бесплатных онлайн-платформах Moodle или iSpring. Учебный контент на данных платформах позволяет создавать интерактивные курсы, тесты, диалоговые

тренажеры, видеокурсы. Преимуществами данных платформ является настройка обратной связи. Кроме того, есть возможность настройки отчетов в зависимости от того, какие данные нужны для анализа успеваемости студентов: какое время тратят на прохождение курса, как часто заходят на платформу, какие ошибки допускают в тестах.

Языковые платформы дают возможность обучаться в гибком режиме. Современные платформы, такие как Quizlet и Memrise, значительно упрощают процесс запоминания английских слов. В Quizlet возможно создание карточек с новыми словами, а искусственный интеллект озвучит их и подберет эффективные упражнения для их запоминания, превращая обучение в увлекательную игру. Memrise использует ассоциативные методы: визуальные и аудиальные подсказки, предлагает аудиоотрывки, озвученные носителями языка, что помогает улучшить произношение и восприятие.

Puzzle English – онлайн-платформа (сайт и мобильные приложения) для самостоятельного изучения английского языка. Развивает практику понимания на слух, чтения, письма и устной речи. Пользователю предлагается собрать пазл из слов на основе просмотренного видео. Это упражнение служит развитию навыков аудирования, помогает запомнить типичные речевые обороты и грамматические конструкции. Одна из необычных возможностей – пользователь может прокомментировать каждое предложение в упражнении. Платформы дают возможность попрактиковать язык с носителями, что способствует улучшению разговорных навыков.

Существует множество различных приложений для изучения языков. Примером такого приложения является Duolingo. Игровой дизайн приложения мотивирует пользователей отслеживать свой прогресс через интерактивные задания. С помощью Duolingo пользователи могут изучать такие языки, как английский, китайский, французский, арабский, итальянский. Duolingo эффективно развивает базовые языковые навыки, особенно навыки аудирования. Приложения Boldvoice и ELSA Speak анализируют произношение пользователей, сравнивают с эталонными вариантами и предлагают рекомендации по улучшению произносительных навыков.

Приложение Grammarly способствует быстрому усвоению грамматических конструкций и улучшает качество письма. Мобильное приложение Plickers позволяет облегчить работу преподавателя и сократить временные затраты по проверке тестовых заданий.

Приложение Babbel фокусируется на языке повседневного общения и идеально подходит для оттачивания коммуникативных навыков.

Обучающие программы по английскому языку составляют значительную часть всего учебного программного обеспечения. Например- “Talk to me”, “Репетитор”, “Профессор Хиггинс”, “English Gold”; тематические программы – “Мой дом”, “В городе”, “ Природа и человек”,

“Speak English” и др., созданные для самостоятельного изучения английского языка.

Интерактивное обучение – это обучение в режиме диалога, во время которого происходит взаимодействие участников педагогического процесса с целью взаимопонимания, совместного решения учебных задач, развития личностных качеств студентов [2, с. 10].

Программный комплекс English Discoveries сочетает строгую линейность структуры и гибкость модульного строения, позволяющие интегрировать программу в учебный план. Видеосюжеты написаны носителями языка, грамматический модуль представлен в живой и интересной форме. Программа имеет систему управления и преподаватель может отследить успехи студентов. Комплекс содержит страноведческий материал и знакомит студентов с 12 крупными городами мира. В ходе выполнения тестов в игровой форме от студента требуется использование грамматического и лексического материала, усвоенного на каждом уровне.

Существующие на сегодняшний день программы позволяют облегчить усвоение обширного материала за счет комплексного воздействия видеоряда, звука, позволяет интегрировать чтение и аудирование. Студент не скован темпом группы.

Цифровые технологии могут быть очень важными и гибкими помощниками преподавателей иностранных языков. Использование информационных технологий в обучении помогает повысить мотивацию, персонализировать процесс и ускорить усвоение материала.

Список цитированных источников

1. Анцелевич, О. В. Использование информационных технологий в преподавании иностранных языков в высшей школе / О. В. Анцелевич // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия «Гуманитарные науки». – 2017. – № 3. – С. 36–39.

2. Данилина, Е. К. Контроль сформированности иноязычных письменно-речевых умений при помощи мобильных приложений: теоретико-методическая модель / Е. К. Данилина // Научный диалог. – 2018. – № 3. – С. 253–266.

3. Раннева, А. П. Электронное обучение в высшем гуманитарном образовании / А. П. Раннева, И. Г. Панина // European Social Science Journal. – 2017. – № 2-2. – С. 118–125.

4. Сысоев, П. В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании : учеб. пособие / П. В. Сысоев. – М. : Книжный дом «Либроком», 2013. – 264 с.